

# AMICALE DU PERSONNEL DU CONSEIL DE L'EUROPE THE STAFF AMICALE OF THE COUNCIL OF EUROPE



## QU'EST-CE QUE L'AMICALE DU CONSEIL DE L'EUROPE ?

L'Amicale est une structure au sein du Conseil de l'Europe qui propose à ses membres de nombreuses activités dans les domaines social, culturel, sportif et des loisirs. Son objectif est de promouvoir la cohésion sociale et la convivialité entre les membres de l'Amicale et de mettre en valeur la diversité culturelle caractérisant le Conseil de l'Europe et ses 46 États membres. Elle vise également à développer les échanges avec le public strasbourgeois et régional.

L'Amicale comprend de nombreuses sections qui couvrent des activités telles que: théâtre, musique, photo-vidéo, solidarité, cours de langues, activités pour les enfants, ainsi qu'une offre de billetterie à tarifs réduits.

L'Amicale ne réalise pas des partenariats commerciaux.

Les activités de l'Amicale reposent toutes sur l'engagement bénévole d'agents du Conseil de l'Europe.

## WHAT IS THE AMICALE OF THE COUNCIL OF EUROPE?

The Amicale is a structure within the Council of Europe which offers a wide variety of social, cultural, sports and leisure activities to its members. Its aim is to promote social cohesion and a relaxed and friendly setting amongst Amicale members and enhance the cultural diversity which characterizes the Council of Europe and its 46 member States. It also aims to develop exchanges with Strasbourg and the region.

The Amicale includes many sections, devoted to activities such as theatre, music, photo-video, solidarity, language classes, children's activities, as well as a ticketing offer at reduced prices.

The Amicale does not engage in commercial partnerships.

All Amicale activities depend entirely on the voluntary commitment of Council of Europe agents.



## QUI SONT LES MEMBRES DE L'AMICALE ?

L'Amicale du Conseil de l'Europe regroupe environ 2 500 membres. Il s'agit principalement du personnel du Conseil de l'Europe et des Représentations permanentes auprès de l'Organisation, ainsi que d'autres institutions européennes basées à Strasbourg, parmi lesquelles :

- ▶ le Parlement européen
- ▶ le Médiateur européen
- ▶ l'Agence de l'Union européenne pour la gestion opérationnelle des systèmes d'information à grande échelle au sein de l'espace de liberté, de sécurité et de justice (EU-LISA).

**Mais aussi de membres externes à ces institutions :**

- ▶ des intervenants extérieurs qui animent certaines activités
- ▶ des partenaires non institutionnels, issus notamment de la société civile
- ▶ des personnes parrainées par au moins deux membres de l'Amicale.

**Le Comité de l'Amicale est composé des responsables des différentes activités, mais aussi des membres du Bureau :**

- ▶ Président : Denis HUBER
- ▶ Coprésident : Stanislas FROSSARD
- ▶ Vice-présidente : Eleni TSETSEKOU
- ▶ Trésorière : Catherine GUERRERO
- ▶ Secrétaire exécutive : Olga BALTAG

## WHO ARE THE MEMBERS OF THE AMICALE?

The Amicale of the Council of Europe includes around 2500 members. Most of them are staff members from the Council of Europe, representatives of Permanent Representations, and other European institutions based in Strasbourg, including:

- ▶ the European Parliament
- ▶ the European Mediator
- ▶ the European Union Agency for the Operational Management of Large-Scale IT Systems in the Area of Freedom, Security and Justice (eu-LISA).

**As well as external members of these institutions:**

- ▶ external instructors who teach certain activities
- ▶ non-institutional partners, mainly civil society representatives
- ▶ individuals sponsored by at least two members of the Amicale.

**The Amicale Committee is made up of people who are in charge of its different activities, but also members of the Bureau:**

- ▶ President: Denis HUBER
- ▶ Co-President: Stanislas FROSSARD
- ▶ Vice-President: Eleni TSETSEKOU
- ▶ Treasurer: Catherine GUERRERO
- ▶ Executive secretary: Olga BALTAG

## PRÉSENTATION DES PRINCIPALES ACTIVITÉS DE L'AMICALE

**Amicale-Femmes :** Le rôle de l'Amicale-Femmes, entre autres, est d'accueillir toute nouvelle famille arrivant à Strasbourg au Conseil de l'Europe. Elle propose des cours de langue, visites culturelles, conférences, déjeuners de solidarité, groupes de lecture, et des activités artistiques, etc.

**ASCE :** L'Association sportive du Conseil de l'Europe propose une large gamme de cours de sport : aikido, basket-ball, boxe, cardio-boxe, stability ball, courses à pied, energym – stretching – pilâtes, football, self-défense – goshin jutsu, squash, tennis, triathlon, volley – ball, différentes activités de yoga...

**Culture :** Il s'agit de plusieurs sections culturelles: notamment Club des arts, théâtre Tagora, musique, bibliothèque, littérature, danses, etc.

**Langues :** L'Amicale propose une découverte de différentes langues en plusieurs niveaux : arabe, allemand, italien, langue des signes, polonais, japonais, chinois, persan et plein d'autres.

**Action sociale :** L'Amicale propose plusieurs activités: prêts solidarité, Égalité et Diversité Section LGBTQIA+, Amicale Éducation, Association de prévoyance des agents, etc.

**Offre de billetterie à tarif réduit :** L'Amicale propose à ses membres l'opportunité de bénéficier d'un service de billetterie culturelle à des tarifs avantageux avec Cezam Grand Est (offre renouvelée tous les ans). L'achat s'effectue sur le site ou l'application Cezam et les billets sont livrés à domicile, immédiatement disponibles via email (e-billet) ou sur retrait dans des points relais. Contactez l'Amicale pour plus d'informations à ce sujet.

## PRESENTATION OF THE MAIN ACTIVITIES OF THE AMICALE

**Amicale-Femmes:** Amicale-Femmes provides a meeting place and centre of activities for new families arriving at the Council of Europe. A varied programme of activities is organised: English and German conversation courses, cultural visits, conferences, lecture group, solidarity lunch, cooking lessons, etc.

**ASCE:** The Sports Association of the Council of Europe offers many sports activities: aikido, basket-ball, boxing, cardio – boxing, stability ball, jogging, energym – stretching – pilates, football, self-defence – goshin jutsu, squash, tennis, volleyball, various yoga activities...

**Culture:** These include different subsections especially: the Art Club, the Tagora Theatre group, music lessons, a Library, the literature section, dances, etc.

**Languages:** The Amicale offers different language lessons at various levels: Arabic, German, Italian, Polish, Japanese, Chinese, Persian, sign language and many more.

**Social action:** The Amicale covers many different social activities: the staff providential association, loan solidarity programme, Equality in Diversity LGBTQIA+ Section, Amicale Education, etc.

**Ticketing offer at reduced prices:** The Amicale offers its members an opportunity to benefit from a cultural ticketing service from Cezam Grand Est at advantageous rates (renewed offer each year). Purchases can be made on the Cezam website or app, and tickets are delivered to your home, available immediately via email (e-tickets) or for pickup at designated locations. Contact the Amicale for more information.

## LES ACTIONS PONCTUELLES

Des événements spécifiques sont organisés par l'Amicale dont certains en partenariat avec les Représentations permanentes, les autres organisations européennes ou des structures locales :

- ▶ **soirée de rentrée** : cet événement convivial est organisé chaque année, généralement au mois de septembre, avec la représentation permanente du pays qui préside le **Comité des Ministres** ;
- ▶ l'Amicale organise ponctuellement des **manifestations de prestige** dans l'Hémicycle du Palais de l'Europe ;
- ▶ **fête de Noël** : cet événement, organisé en décembre, est spécialement dédié aux enfants de nos **membres** ;
- ▶ **autres événements** : tout au long de l'année, sont également organisés des conférences, rencontres, colloques, expositions, etc.

## SPECIAL EVENTS

Special events are organised by the Amicale, sometimes in partnership with Permanent Representations but also with other European institutions or local structures:

- ▶ **back-to-work party**: this friendly event is organized every year, generally in September, with the permanent representation of the country holding the Chair of the **Committee of Ministers**;
- ▶ the Amicale occasionally organises **prestigious events** within the Hemicycle of the **Palais d'Europe**;
- ▶ **Christmas Party**: this event, organised in December, is specially devoted to the children of our **members**;
- ▶ **other events**: throughout the year, the Amicale also organises lectures, conferences, art or photographic exhibitions, meetings, etc.



## MOYENS DE COMMUNICATION

L'Amicale peut relayer auprès de ses membres des informations émanant des représentations permanentes, ainsi que des structures partenaires. Vous pouvez suivre nos activités grâce aux outils suivants :

### LE SITE WEB DE L'AMICALE

Les actualités sont accessibles sur internet.

### INTRANET

Des actualités pour les membres agents de l'Organisation sont régulièrement publiées sur la page intranet du Conseil.

### LA NEWSLETTER ÉLECTRONIQUE

Régulièrement, une sélection de news est envoyée aux membres de l'Amicale par email.



## MEANS OF COMMUNICATION

The Amicale can relay information from Permanent Representations and partner structures to its members. You can follow our activities using the following tools:

### OUR WEBSITE

News about our upcoming activities are published everyday on our website.

### INTRANET

News for the staff members are regularly published on the Organisation's intranet page.

### THE ELECTRONIC NEWSLETTER

A selection of news is regularly sent to the members of the Amicale by email.



# ADHÉRER À L'AMICALE DU CONSEIL DE L'EUROPE

## COTISATION

La cotisation annuelle à l'Amicale s'élevé à 30 € et donne accès à toutes les activités. Pour certaines activités, une participation peut être demandée afin de payer les intervenants externes.

## COMMENT ADHÉRER ?

**Agent permanent (CDI, CDD ou CSDF) ou retraité du Conseil de l'Europe :**

- ▶ L'adhésion à l'Amicale est automatique.
- ▶ Elle est prélevée directement sur le salaire ou la pension en février pour l'année en cours (la cotisation couvre la période de janvier à décembre) à moins de notifier à l'Amicale que vous ne souhaitez plus être membre (opting-out).
- ▶ Les nouveaux agents ayant rejoint l'Organisation en cours d'année sont considérés comme membres n'ayant pas cotisés. Ils sont priés de payer la cotisation sur le site de l'Amicale pour la première année, les années suivantes le prélèvement aura lieu directement sur salaire, selon le calendrier communiqué.

**Juges de la Cour, agent-es temporaires, conjoint-e d'agent-e, agent-e d'une autre organisation européenne, agent-e d'une représentation permanente ou agent-es mis à disposition :**

- ▶ Compléter le formulaire d'adhésion sur le site de l'Amicale.
- ▶ Régler la cotisation annuelle par carte bancaire sur le site internet de l'Amicale (cotisation valable de date à date).

**Stagiaire au Conseil de l'Europe :**

- ▶ L'adhésion est gratuite pendant la durée du stage.
- ▶ Compléter le formulaire d'adhésion sur le site de l'Amicale.

# MEMBERSHIP SUBSCRIPTION AT THE AMICALE OF COUNCIL OF EUROPE

## SUBSCRIPTION RATES

An annual subscription costs €30 and gives you the right to take part in all activities. For certain activities a supplementary charge may be requested to cover payments to external instructors.

## HOW TO JOIN?

**Permanent (CDI, CDD, OEC) or retired Council of Europe staff member:**

- ▶ You are automatically a member of the Amicale.
- ▶ Subscriptions are paid directly from your salary or pension in February for the year in question (subscription valid from January to December): if you do not wish to be a member and pay the contribution you must notify the Amicale (opting-out system).
- ▶ New staff members who have joined the Organization during the year are considered as members who have not paid their contributions. They are requested to pay the contribution on the Amicale website for the first year; in subsequent years, the payment will be deducted from the salary according to the communicated schedule.

**Judges of the Court, temporary staff members, spouse of staff, staff of other European organisations, staff of a permanent representation or seconded staff:**

- ▶ Fill in the application form on the Amicale's website.
- ▶ Pay the annual subscription by card on the Amicale's website (subscription valid 1 year from the time of payment).

**Council of Europe trainee:**

- ▶ Amicale membership is free of charge for the duration of your traineeship.
- ▶ Fill in the application form on the Amicale's website.

L'Amicale du personnel est une structure au sein du Conseil de l'Europe qui propose à ses membres de nombreuses activités dans les domaines social, culturel, sportif et des loisirs. L'Amicale regroupe environ 2 500 membres, principalement des personnels des institutions européennes et des Représentations permanentes auprès de l'Organisation basées à Strasbourg.



The Staff Amicale is a structure within the Council of Europe which offers a wide variety of social, cultural, sports and leisure activities to its members. The Amicale has around 2500 members, and it is primarily comprised of staff from the European institutions and representatives of the Permanent Representations based in Strasbourg.

## CONTACT

Amicale du Personnel du Conseil de l'Europe /  
Staff Amicale

Palais de l'Europe  
F-67075 Strasbourg Cedex

Email: [amicale@coe.int](mailto:amicale@coe.int)  
Tel: +33 (0)3 90 21 54 95

[www.coe.int/amicale](http://www.coe.int/amicale)

